

Forfatter: Bjørn, Bjørn Andersen

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Bjørn, Bjørn Andersen (1565-12-08)

Citation: Bjørn, Bjørn Andersen: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Bjørn, Bjørn Andersen (1565-12-08)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*, I KOMMISSION HOS G. E. C. GAD, s. 754. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-006-shoot-L0007431460060610.pdf> (tilgået 02. maj 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Bjørn, Bjørn Andersen, *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*,

*Vins trup, 8. December 1565. Bjørn Andersen Bjørn til Mogens Gyldenstjerne.*

*Han beder Mogens Gyldenstjerne om et Laan mod Pant i hans Gods til Betaling af det tidligere af denne paa Klavs Rosenkrantz's Vegne ydede Laan. Om Gjord Kyrnings Handel.*

Minn ganntske wennliigh helsenn nw och altiid forsenndt medtt Wor Herre. Kierre her Magnus Gyldennstierne, gannske gode wenn, tacker iegh eder høgeliigenn och giernne for megitt gott och will thett aff minn ringe formuge ganntz giernne forskyld. Kiere her Mogens, som eder welfortenncker, att y lonthe megh ett halfft tusind daller paa Claus Rosennkrantzis wegne, saa haffuer iegh well nw hørtt (this wer), att Jenns Truidsenn <sup>1)</sup> paa kon. matt s wegne skal anname allt hans godz, och gaar thet nw saa till, att huem ther fal[der] <sup>2)</sup>, then staar aldriigh op. Saa willde iegh nødigtt were [wdj] theris gielddt och beder eder ther fore gantz wennligen och giernne, [attj] wilde well gjøre och wndsette megh medtt ett halfft tusind daller thennom ther medt att betalle. Och ther som thet ware mueligtt, att iegh maathe bekomme thett anditt halfue tusind ther till, will iegh giiffue eder ther renthe aff och aarliigen leuere eder for ne renthe pendinge anthen y Danmarck eller y lanthe Holsten paa huad sted y megh forleggindis worder, eller och iegh will sette eder aff mitt godz y foruaringh, huad helder y wille haffue thett wtj wnder pantt eller och slett hen y pantt, och skall iegh (med Gudz hielp) holde eder thett aldelis skade løß. Kiere her Mogens, huor iegh wedtt att gjøre nogitt, y kand were thientt medtt, skall y (saa santt megh Gudtt hielpe) finde megh saa willigh som nogen eders dagliig s. 755thienner. Sabledis haffuer iegh beffalidtt thenne breffuißer, min thienner Michill Perßenn, att thale baade met eder och Per Fris om Giord Kjørnings <sup>1)</sup> handell; nar y foer forfarid min meningh aff hanom, att y tha wilde lade thet bestille, epther som hand Per Fris forsiger, tha forseer iegh megh, att thet skall gaa rett fore segh, nar Gud will, iegh kommer y landitt egienn. Kierre her Mogens (medtt faa ord), y skall altiid finnde megh for eders egen, och will her medtt till siell och liiff haffue eder Gudtt almegtiste euinndeliigh beffalidtt. Aff Winstrup anno mdlxv thenn 8. decembriis.

Biørnn Andersenn.

(Bagpaa: Seglet, Udskriften og Mogens Gyldenstjernes Paaskrift:)

Erligh welbyrdiigh mannd oc strenge ridder her Magnus Gyldenstierne tiill Stiernholm, konn. matt s statholder paa Kiøpnehaffn slott, min gantze gode wenn, wenligen tiilskriffuitt.

Anamet 15. dec. Biørn Anderssen.